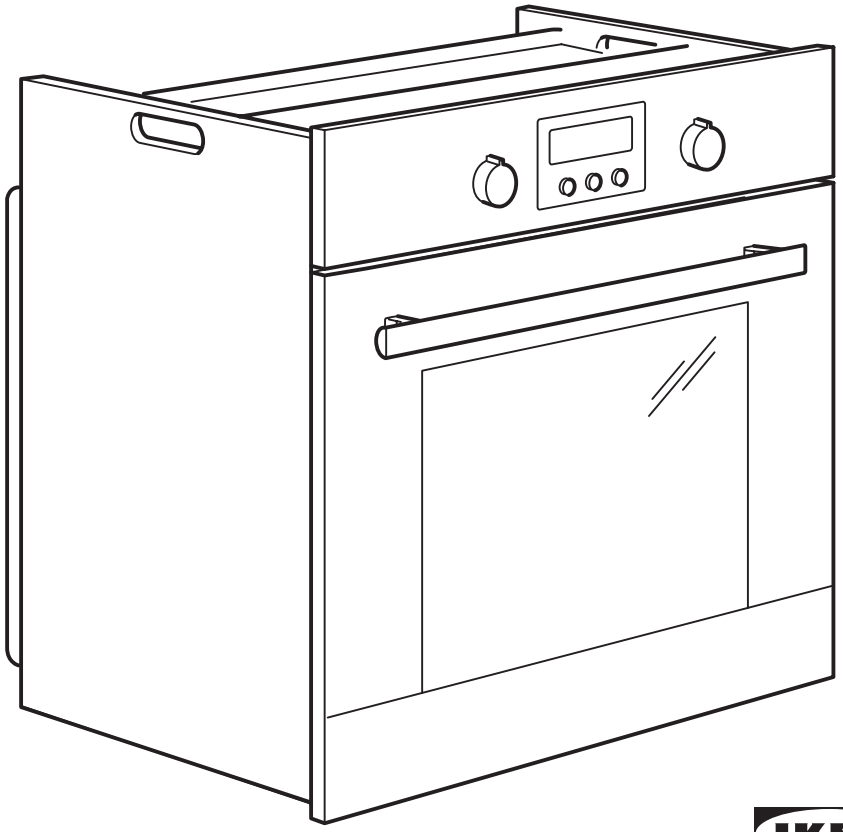
BEJUBLAD
KURVOR
RAFFINERAD

METOD



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH
Warning! Before proceeding with installation, read the safety information in the User Manual.

DEUTSCH
Achtung! Lesen Sie vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung.

FRANÇAIS
Attention! Veuillez lire les consignes de sécurité que contient la Notice d'utilisation avant d'installer l'appareil.

ITALIANO
Attenzione! Prima di procedere all'installazione, leggere le istruzioni di sicurezza contenute nel Libretto Istruzioni.

DANSK
Vigtigt! Læs brugsanvisningens instruktioner vedrørende sikkerhed, før installationen påbegyndes.

NORSK
Advarsel! Før du begynner installasjonen, les sikkerhetsinformasjonene i bruksanvisningen.

SUOMI
Varoitus! Ennen kuin aloitat asennuksen, lue käyttöohjeen sisältämät turvallisuusohjeet.

SVENSKA
Varning! Innan du fortsätter med installationen, läs noga igenom säkerhetsinformationen i bruksanvisningen.

ÍSLENSK
Viðvörun! Áður en hafist er handa við uppsetningu, skal lesa öryggisupplýsingar í leiðbeiningum fyrir notendur.

PORTUGUÊS
Atenção! Antes de continuar a instalação, leia as informações de segurança no Manual de Utilizador.

ESPAÑOL
¡Atención! Antes de realizar la instalación, lea la información de seguridad del Manual del usuario.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Προειδοποίηση! Πριν συνεχίσετε με την εγκατάσταση, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας στο εγχειρίδιο χρήστη.

NEDERLANDS
Waarschuwing! Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding voordat u met de installatie begint.

POLSKI
Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa podane w „Instrukcji obsługi".

TÜRKÇE
Uyarı! Montaj işlemine başlamadan önce, Kullanma Kılavuzundaki güvenlik bilgilerini okuyunuz.

РУССКИЙ
Внимание! Перед тем как приступать к установке прибора, ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в Руководстве пользователя.

SLOVENSKY
Upozornenie! Pred inštaláciou si prečítajte bezpečnostné informácie v Návode na používanie.

LIETUVOS
Įspėjimas! Prieš įrengdami, perskaitykite saugos informaciją naudojimo instrukcijoje.

ČESKY
Upozornění! Před začátkem instalace si přečtěte bezpečnostní informace v návodu k použití.

MAGYAR
Vigyázat! Mielőtt továbblépne az üzembe helyezéssel, olvassa el a biztonsági információkat a felhasználói kézikönyvben.

БЪЛГАРСКИ
Внимание! Преди да пристъпите към инсталирането, прочетете информацията за безопасност в Ръководството за потребителя.

ROMÂNA
Atenție! Înainte de a continua instalarea, citiți informațiile privind siguranța din Informaþii pentru utilizator.

HRVATSKI
Upozorenje! Prije instalacije pročitajte sigurnosne informacije u Uputama za uporabu.

ENGLISH
For standard installation diagram (installation in a non IKEA kitchen) please refer to the last page.

DEUTSCH
Den Standardmontageplan (Montage in eine Küche, die nicht von IKEA ist) finden Sie auf der letzten Seite.

FRANÇAIS
Pour consulter le schéma d'installation standard (installation dans une cuisine autre qu'IKEA), veuillez vous reporter à la dernière page.

ITALIANO
Per il diagramma di installazione standard (installazione non in una cucina IKEA), consultare l'ultima pagina.

DANSK
Se venligst den sidste side for at få et diagram over standardinstallation (installation i et køkken, der ikke er IKEA).

NORSK
For standard monteringsdiagram (montering i et kjøkken som ikke er fra IKEA) se den siste siden.

SUOMI
Katso standardi asennuskaavio (asennus muuhun kuin IKEA-keittiöön) viimeiseltä sivulta.

SVENSKA
Se sista sidan för standardinstallationsskiss (installation i ett kök som inte kommer från IKEA).

ÍSLENSK
Fyrir staðlaða yfirlitsmynd um uppsetningu (uppsetning í eldhúsi sem er ekki IKEA eldhús) vinsamlegast sjá síðustu bls.

PORTUGUÊS
Consulte o esquema de instalação (instalação numa cozinha não IKEA) na última página.

ESPAÑOL
Para el diagrama de instalación estándar (instalación en una cocina no IKEA) consulte la última página.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Για το διάγραμμα τυπικής εγκατάστασης (εγκατάσταση σε κουζίνα που δεν είναι της IKEA) ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα.

NEDERLANDS
Zie voor het standaardinstallatiediagram (installatie in een keuken die niet van IKEA is) de laatste pagina.

POLSKI
Schemat standardowej instalacji (w innej zabudowie kuchennej niż firmy IKEA) znajduje się na ostatniej stronie.

TÜRKÇE
Standart montaj diyagramı için (IKEA olmayan bir mutfağa montaj) lütfen son sayfaya bakın.

РУССКИЙ
Схема стандартной установки (установки не в кухне IKEA) приведена на последней странице.

SLOVENSKY
Schému štandardnej inštalácie (to znamená inštalácie v kuchynskej linke, ktorá nie je značky IKEA) nájdete na poslednej strane.

LIETUVOS
Standartinė įrengimo schema (įrengimui ne IKEA virtuvėje) pateikta paskutiniame puslapyje

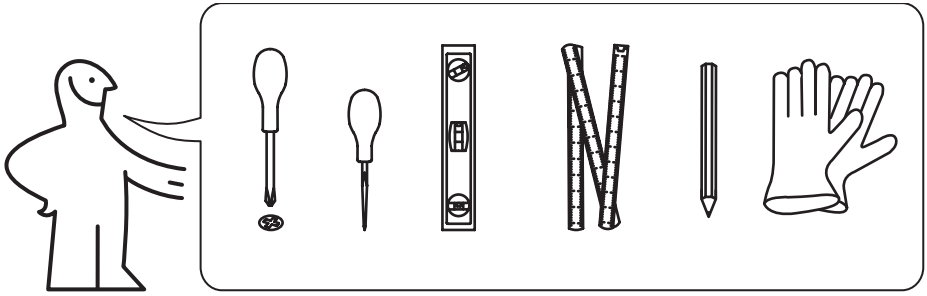
ČESKY
Pro standardní instalační schéma (instalace v kuchyni, která není značky IKEA) viz poslední stránka.

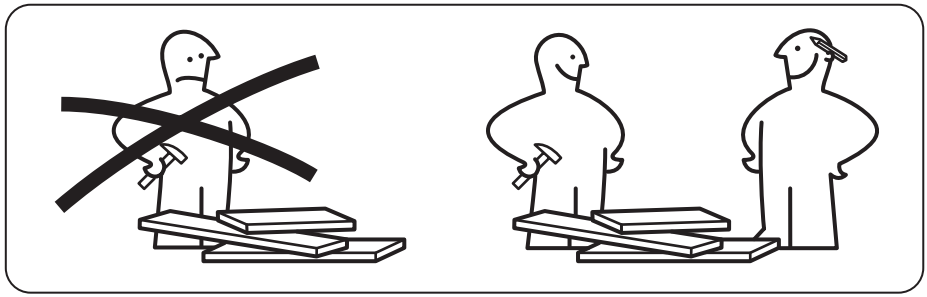
MAGYAR
A szabványos beépítési rajzot (nem IKEA konyhába történő beépítés esetén) lásd az utolsó oldalon.

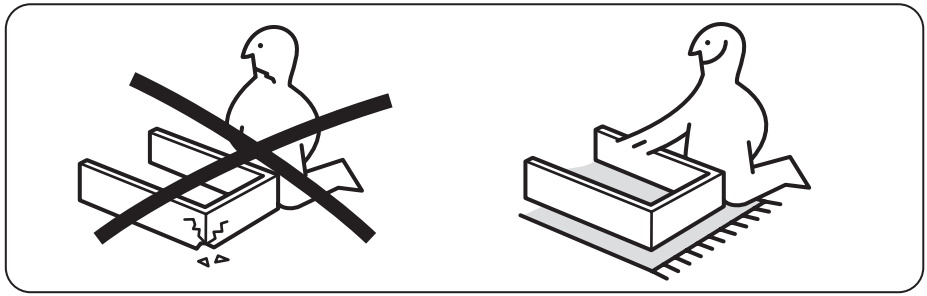
БЪЛГАРСКИ
За стандартна монтажна диаграма (монтаж в кухня, която не е по проект на ИКЕА), моля, вижте последната страница.

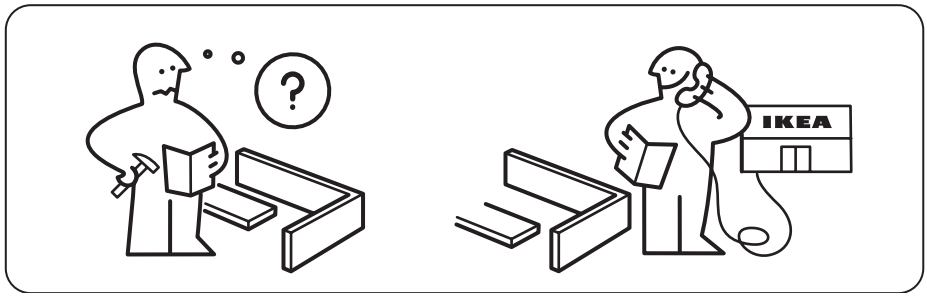
ROMÂNA
Pentru diagrama de instalare standard (instalarea într-o bucătărie care nu este de la IKEA) vă rugăm să consultați ultima pagină.

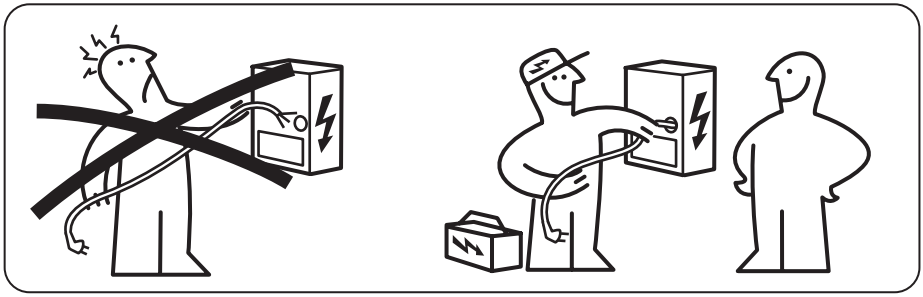
HRVATSKI
Standardnu shemu postavljanja (postavljanje u kuhinji koja nije IKEA) potražite na posljednjoj stranici.

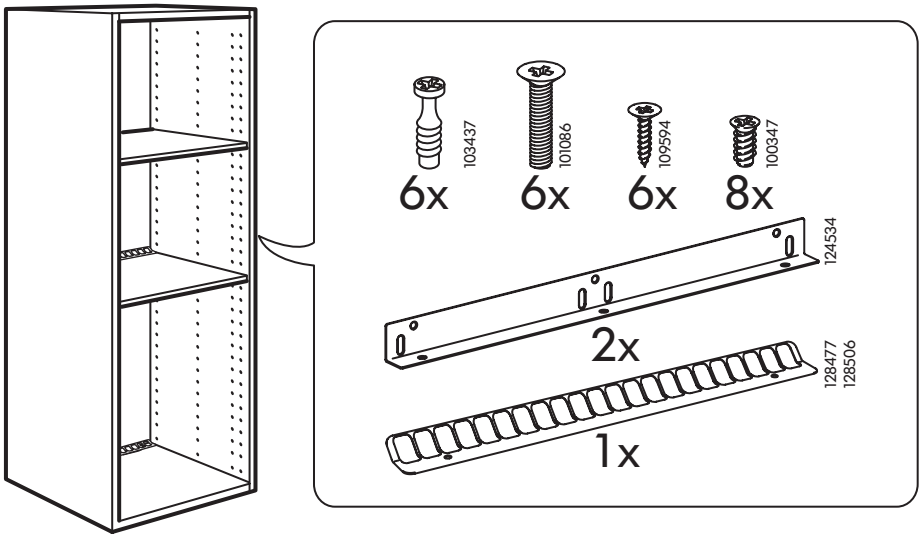


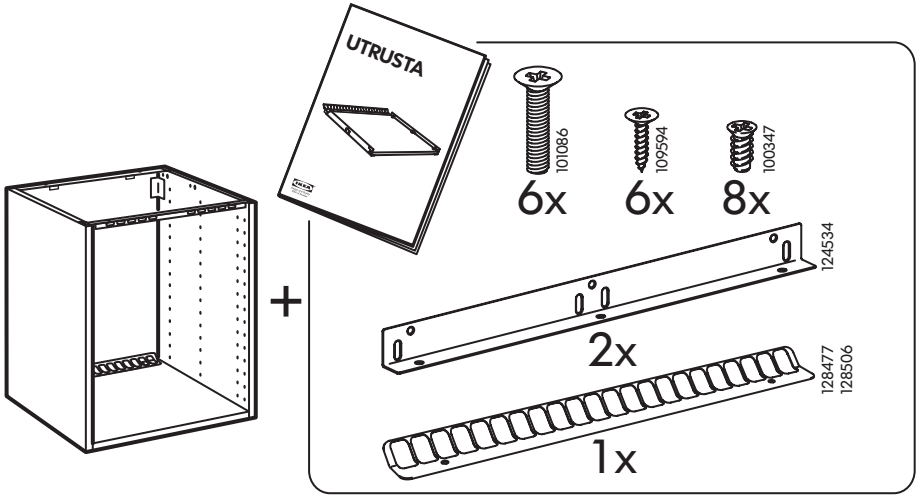


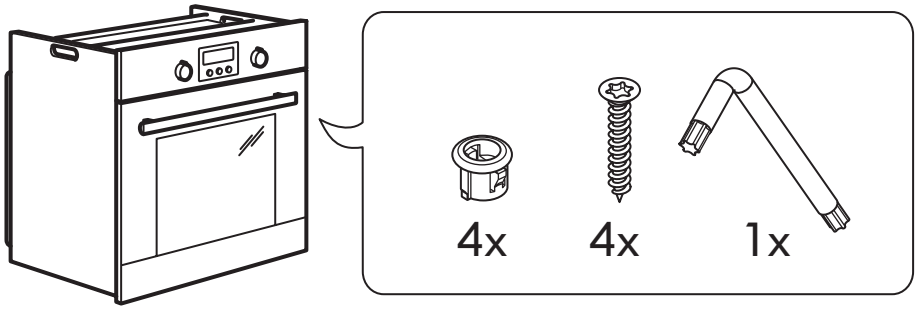


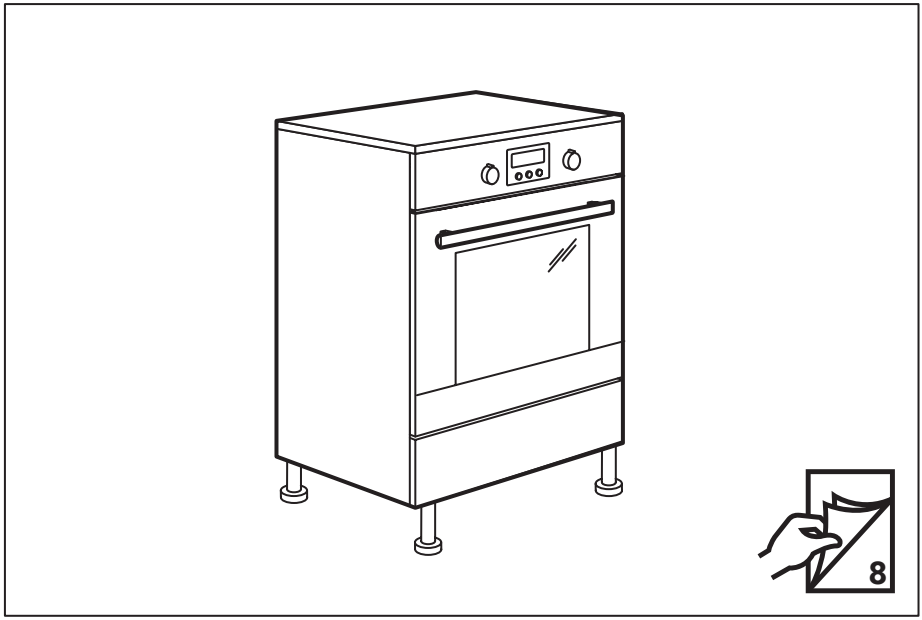

?
IKEA

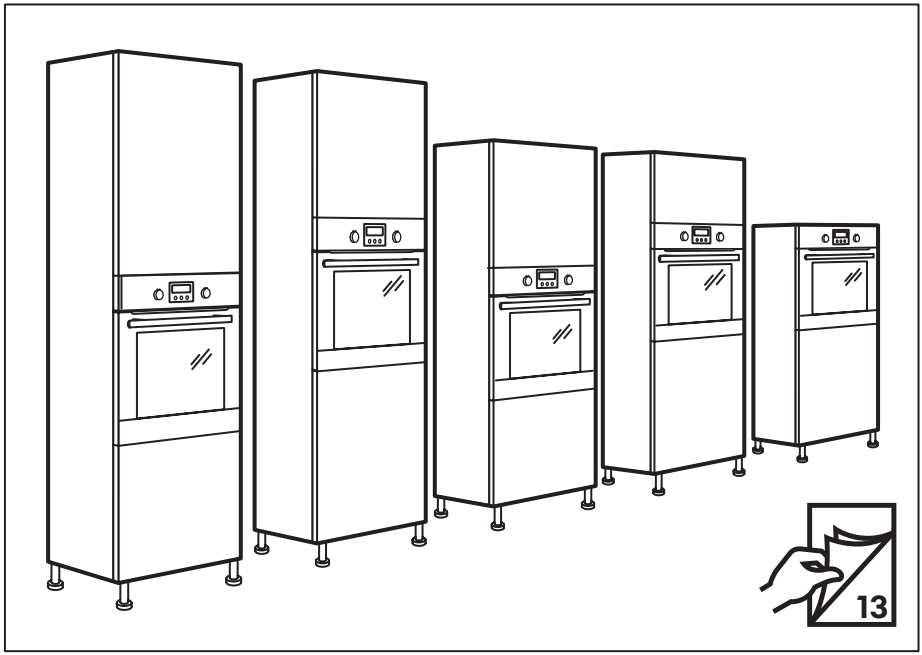


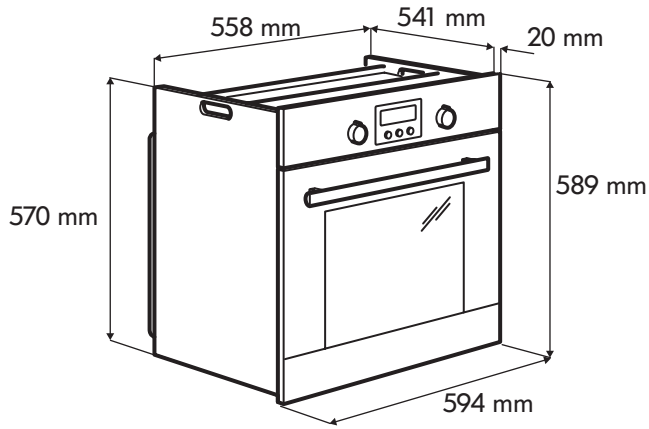

103437
101086
109594
100347
6x
6x
6x
8x
124534
2x
128477
128506
1x


UTRUSTA
101086
109594
100347
6x
6x
8x
124534
2x
128477
128506
1x

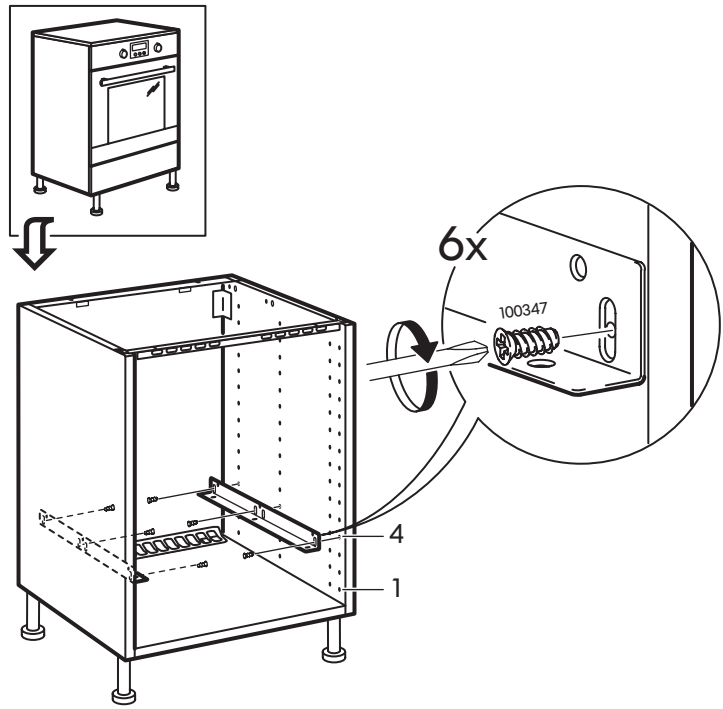

4x
4x
1x


8

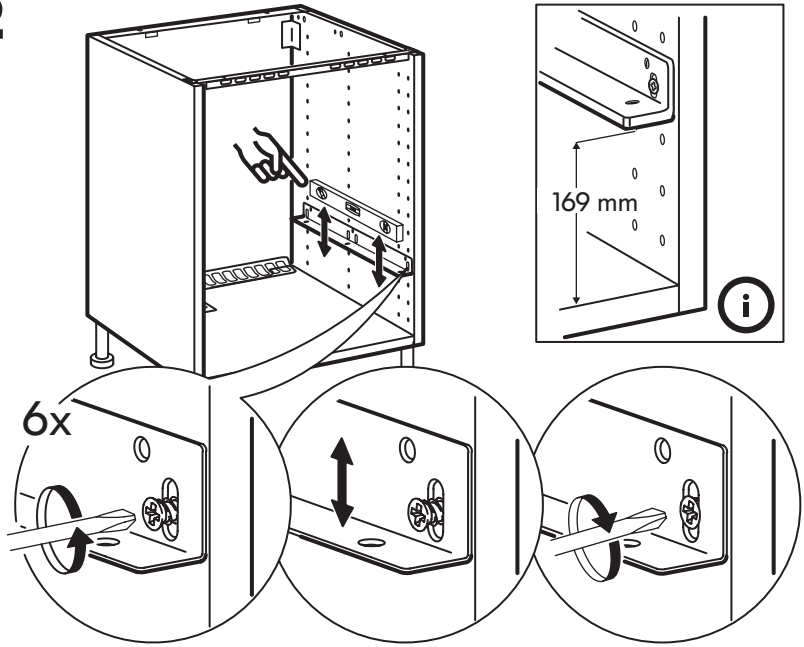

13



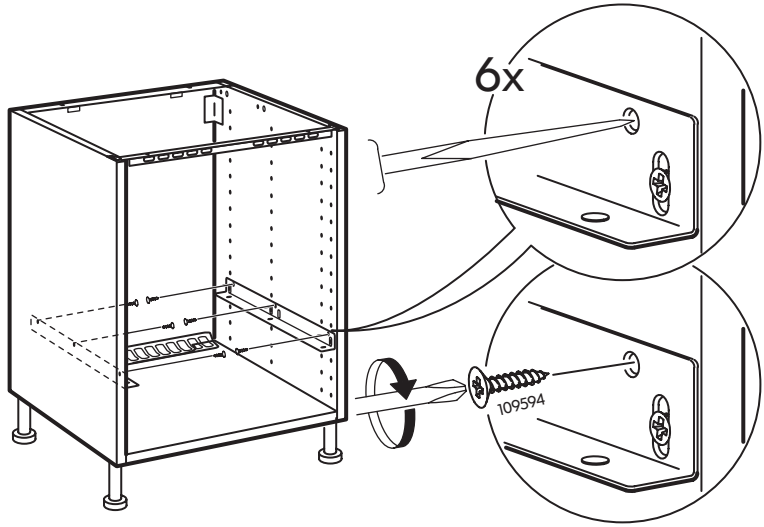
1



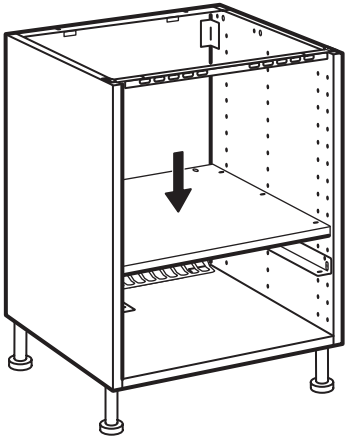
2

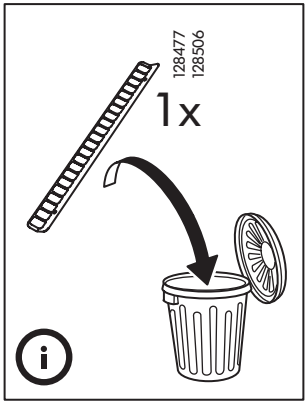


3

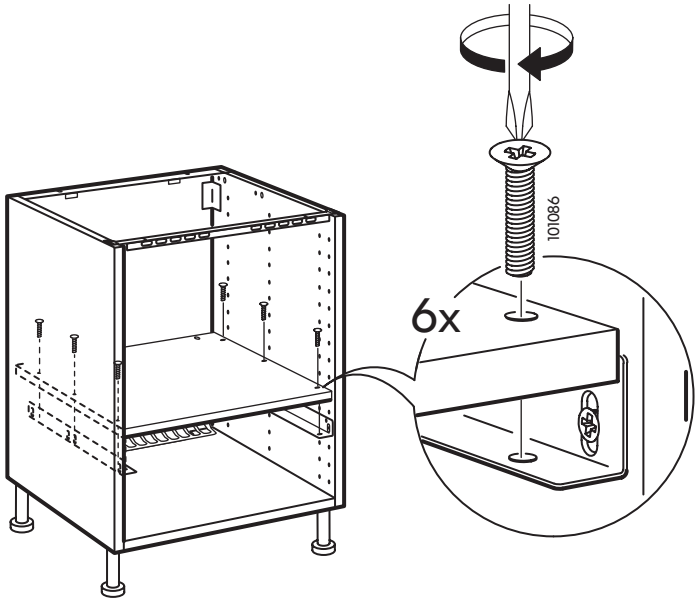


4

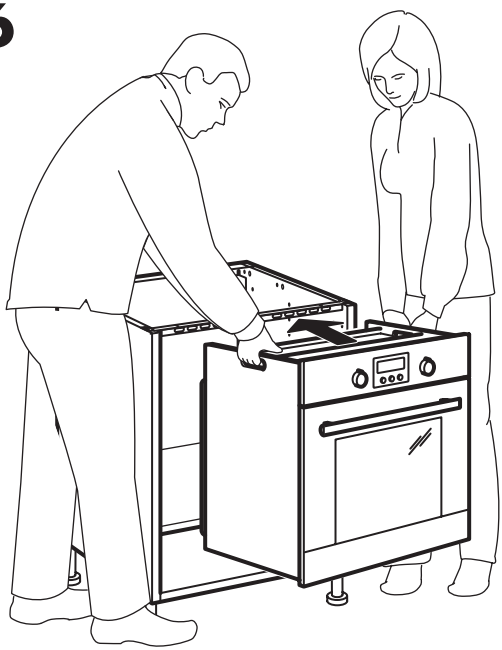


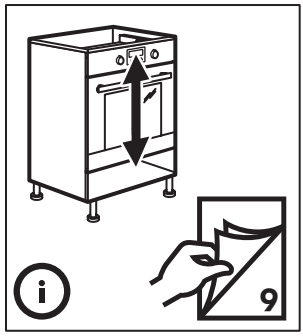


5

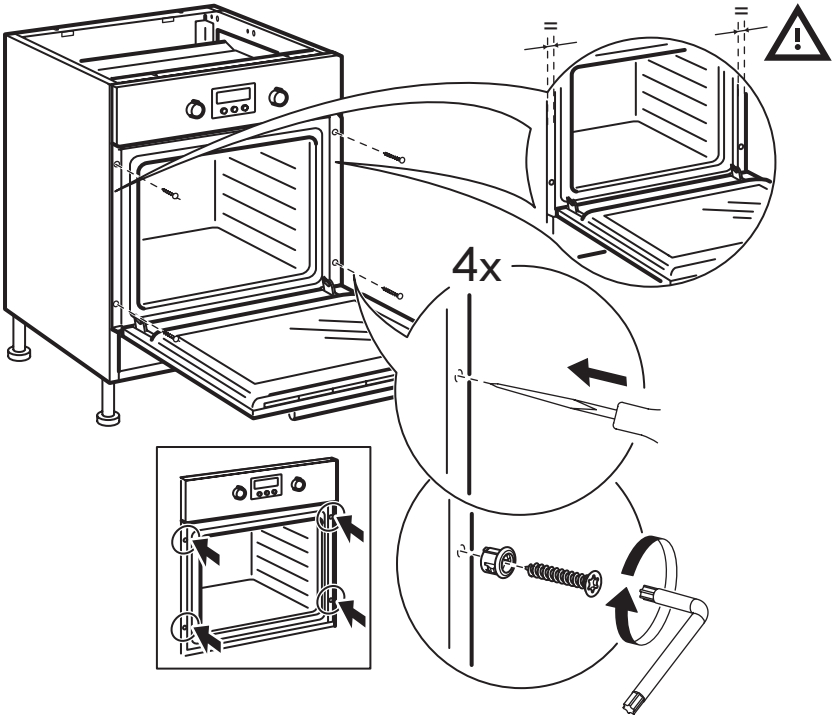


6

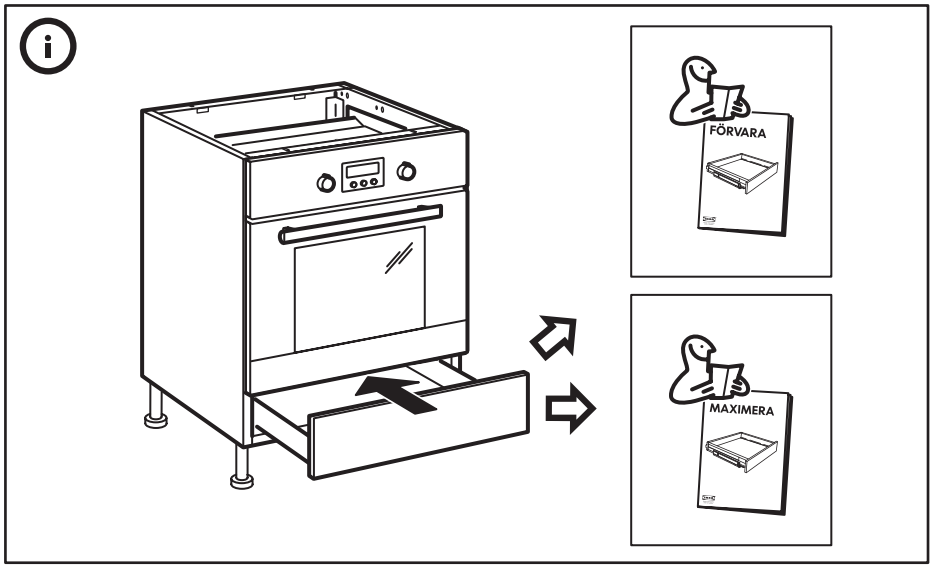


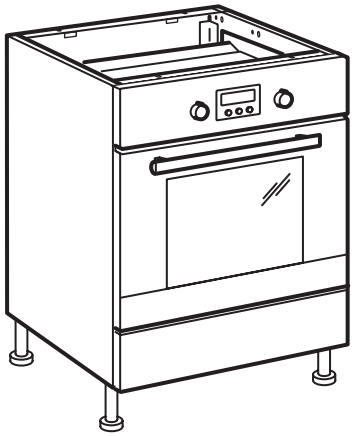


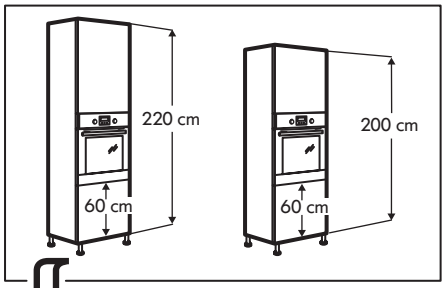
7



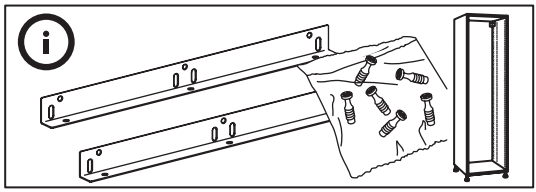
8

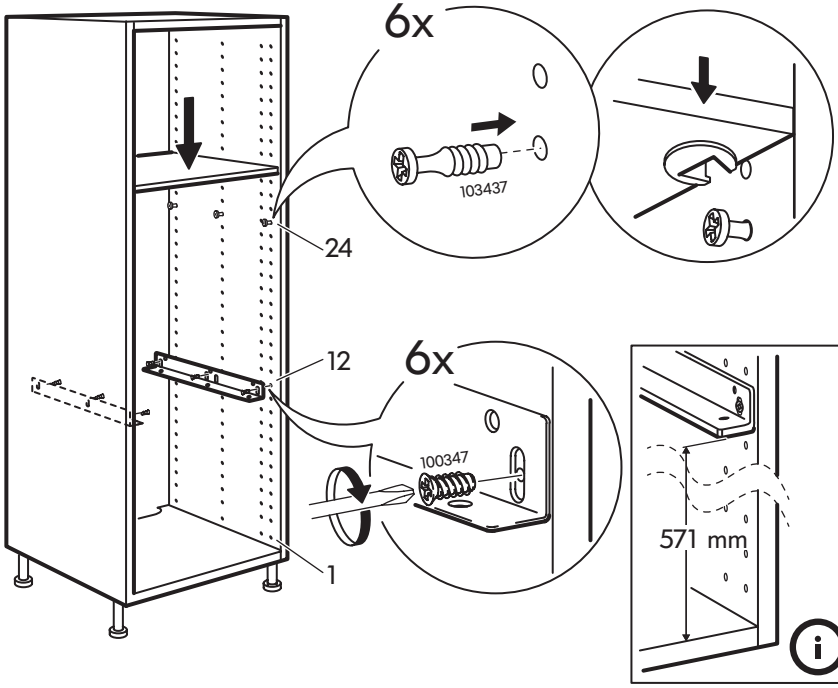


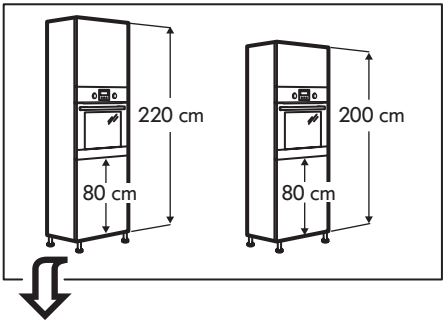




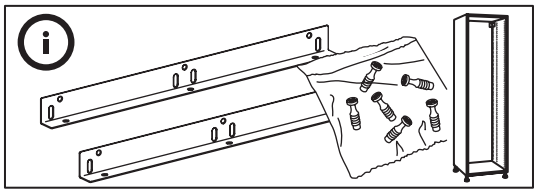
1

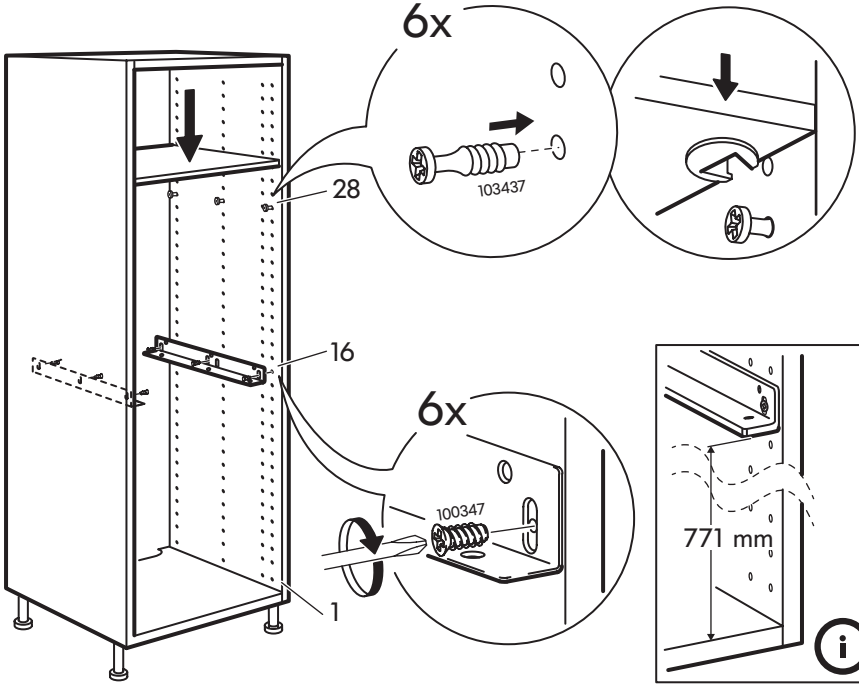


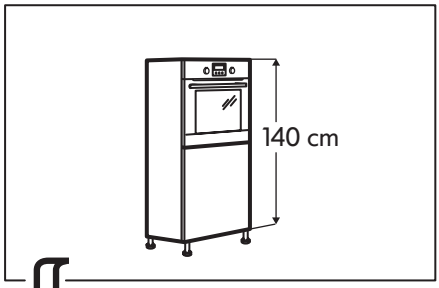




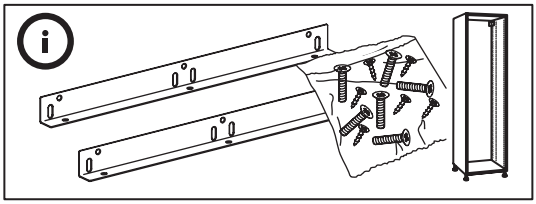
1

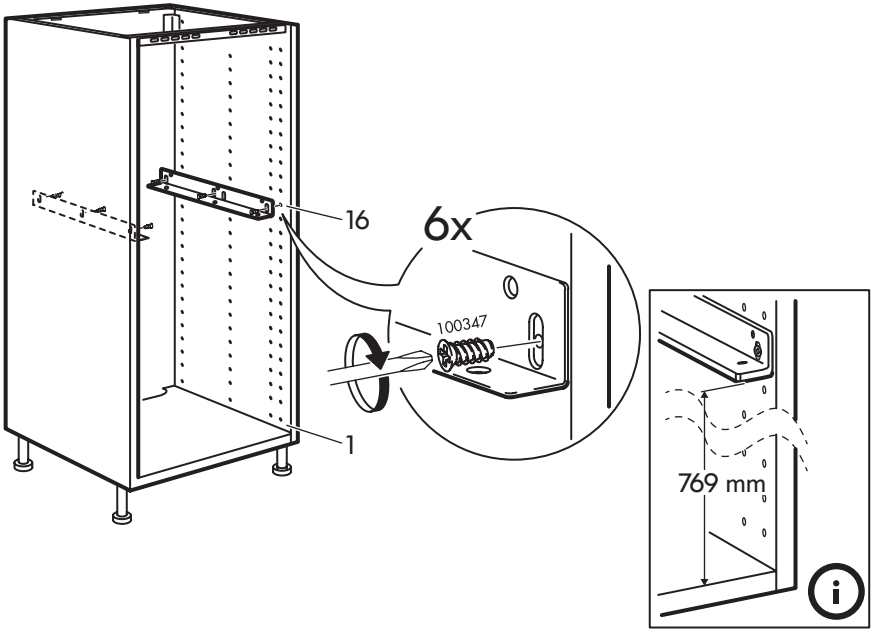




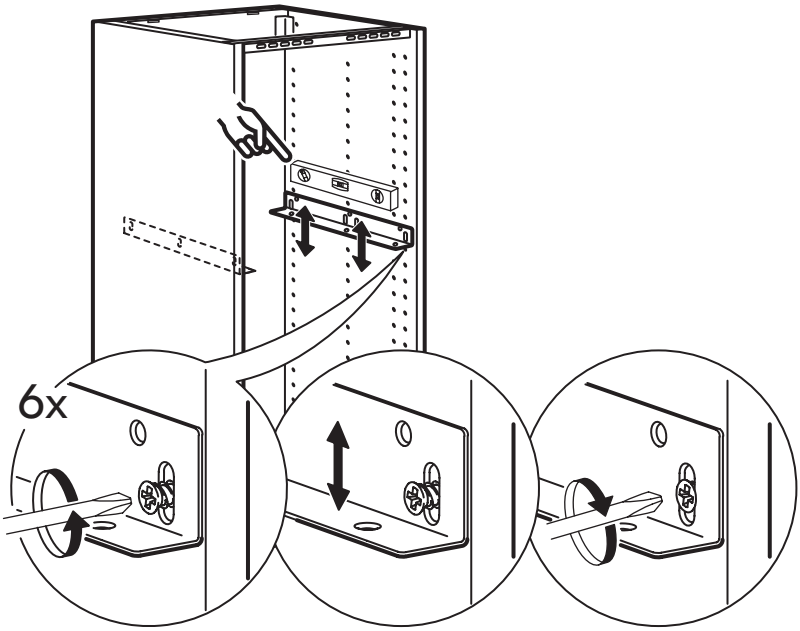


1

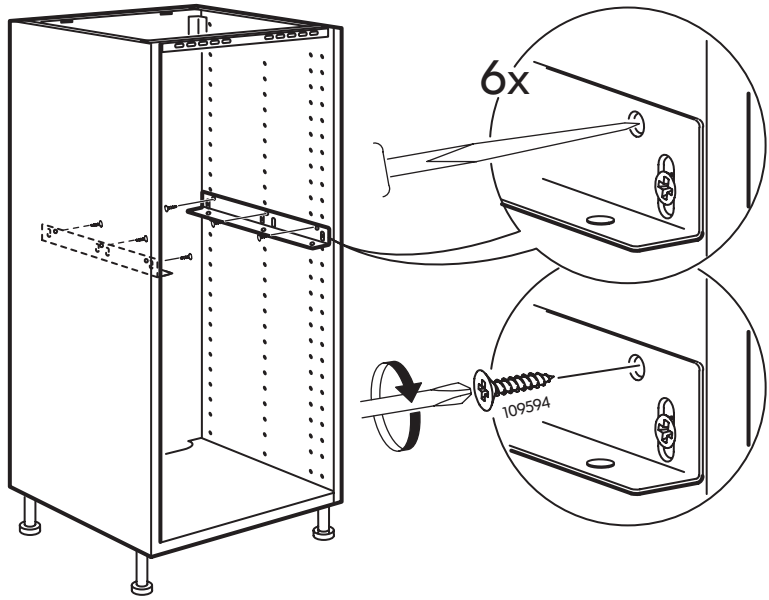




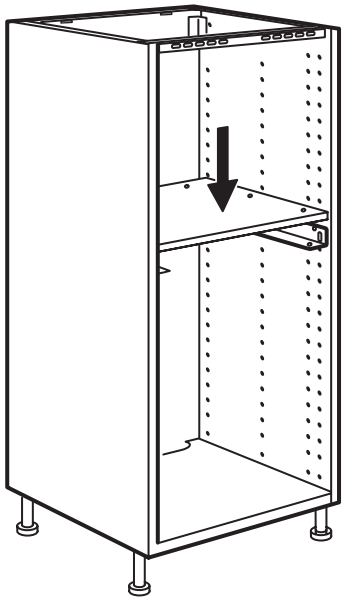
2

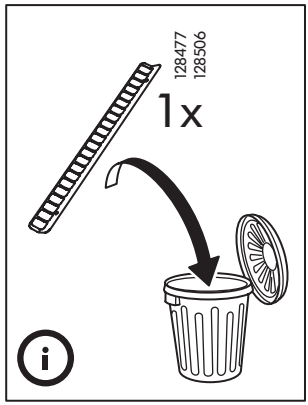


3

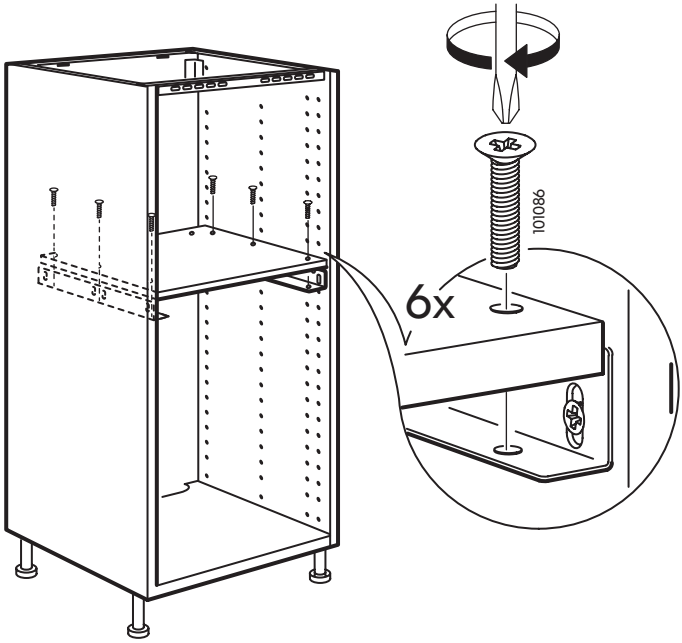


4

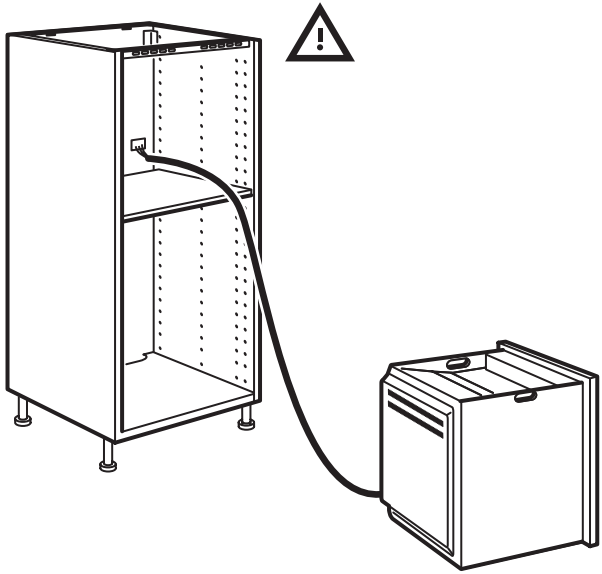




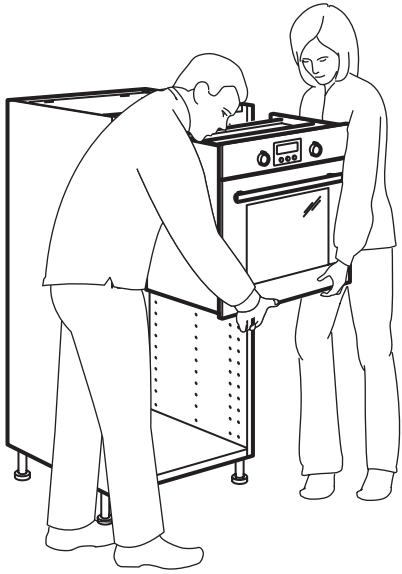
5

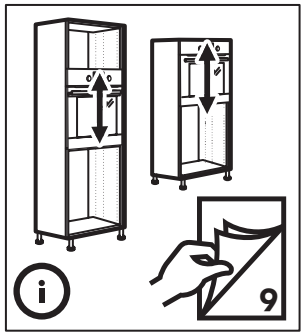


6

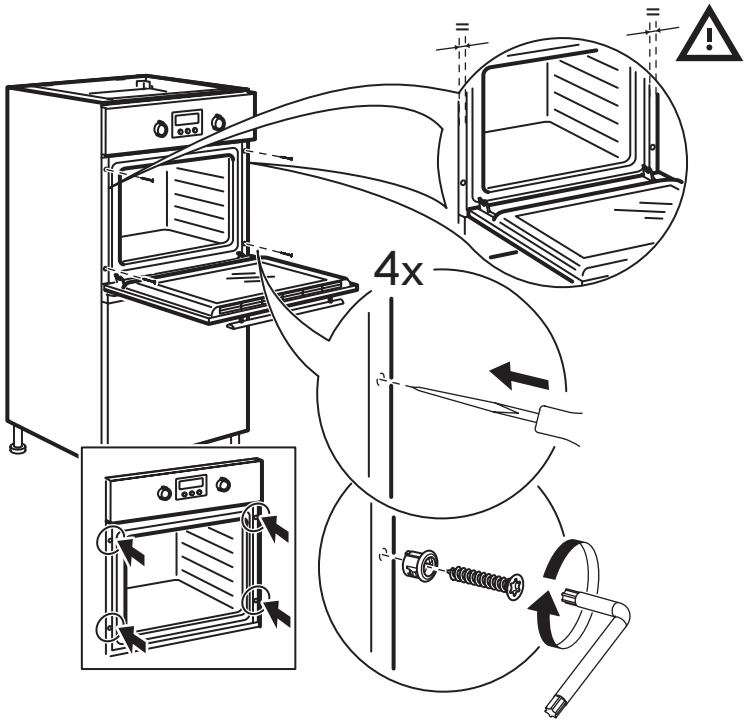


7

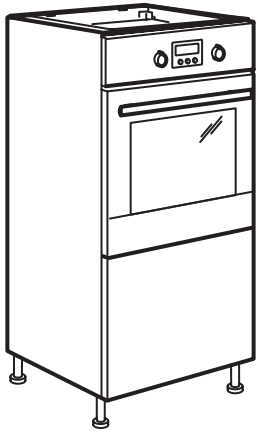


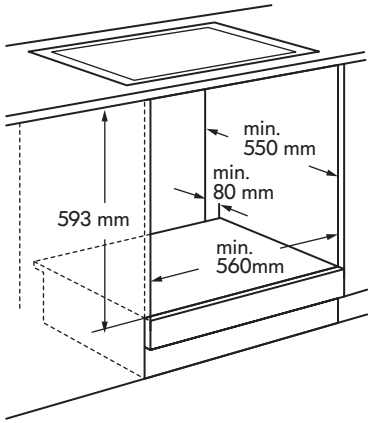


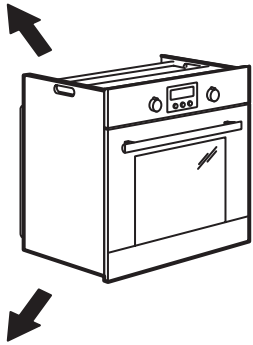
8

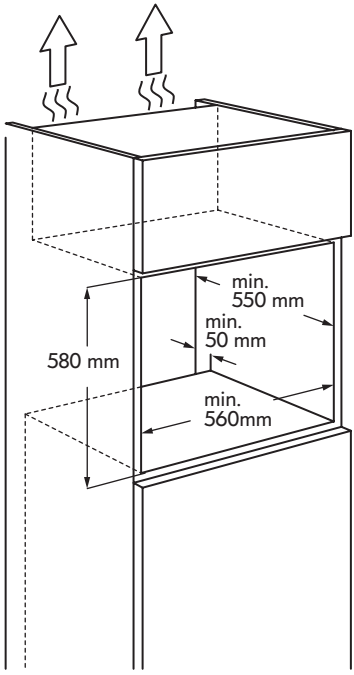


9




min.
550 mm
min.
80 mm
593 mm
min.
560mm




min.
550 mm
min.
50 mm
580 mm
min.
560mm

867305093-A-052014

 © Inter IKEA Systems B. V. 2013